



FOTO: MORTEN WANVİK

# Helg

*i Birkeland*

MENIGHETSBLAD NR 5/16 • ÅRGANG 53 • MED ARTIKLER OG REPORTASJER FRA HELE FANA PROSTI

## Adventstid og tiårsjubileum i Sædalen



# Å vise tillit

*Denne høsten var jeg så heldig at jeg fikk være med en venninne på premieren til Orfeus og Evrydike i operaen.*



**REFLEKSJON:** Monica Skjold, menighetsrådmedlem

**D**ette er en gresk tragedie om en mann som mister sin kone. Orfeus er naturlig nok helt knust over tapet. Men Amor kommer til ham, og forteller at han får lov å dra til dødsriket for å hente henne tilbake. Vilåårene er at han ikke kan se eller ta på henne, og han kan ikke forklare henne hvorfor. Konen må stole på at han fremdeles elsker henne, men uten at hun kan få noen bekreftelse på dette. Hun klarer ikke å stole på ham, og han lykkes ikke i sitt oppdrag.

Etter forestillingen diskuterte jeg og min venninne handlingen. Hvorfor kunne hun ikke bare stolt på sin mann? Da ville jo alt gått bra. Men samtidig forstod vi hvorfor. Vi menn-esker er ikke feilfri, og vi kan ende opp med å både s  re og svikte v  re nærmeste. Derfor kan det være vanskelig å stole blindt på et annet menneske uten å få bekreftelse på at det er trygt.

Jeg hadde en god samtale med en prest for mange år siden. Jeg var svært bekymret for fremtiden, både på vegne av meg selv og mine barn. Han ba meg stole på at Jesus ville ta vare på oss. Han refererte til Sal 23,2 og Matt 6,26. Jeg syntes det var veldig vanskelig. Jeg var vant med å ha kontroll over min egen tilværelse, og han ba meg i realiteten slutte å bekymre meg for en situasjon jeg ikke hadde kontroll på. Han ba meg legge mine bekymringer frem for Jesus, slik at jeg ikke trengte å bære dem selv. Det var en vanskelig oppgave, som jeg ikke helt lyktes med, men jeg gjorde et forsøk. Jeg innså at det ikke var alt jeg kunne kontrollere. Og at jeg ville ha det mye bedre med meg selv hvis jeg klarte å vise tillit til at Jesus gikk ved min side, og så til at

jeg ikke snublet. Så hver gang jeg kjente at bekymringene bygget seg opp, ba jeg. Jeg ba om at Jesus m  tte v  re n  r, gi meg trøst og verne om meg og jentene til livet stabiliserte seg igjen. Min opplevelse var at han gjorde akkurat det. Jeg fikk den be-kreftelsen jeg trengte for å tørre å vise tillit, også videre i livet.

I en samtale rundt det å tro for ikke lenge siden, reflekterte jeg litt rundt forholdet mellom tro og tillit. Beviset for Guds eksistens og beviset for at det ikke eksisterer noen gud er om-trent det samme, bare motsatt rettet. Ut i fra de opplevelsene og erfaring-ene vi har, ender vi opp med å stole mest på det ene eller det andre. Og noen ganger lander man gjerne midt i mellom, uten helt å vite hva man skal stole på. Etter å ha vaket litt frem og tilbake i noen år, landet jeg den be-kymringsfulle sommeren for mange år siden trygt i en tro på at Gud eks-isterer. Jeg kan ikke bevise det, jeg har ingenting konkret og håndfast å vise frem, men jeg kjenner likevel at jeg har tillit. For å velge å tro, og det er et valg vi tar, det er den storre tillit-erklæringen vi kan vise. Uten konkret og håndfast bekreftelse velger vi å følge Jesus,    overgi v  r skjebne i hans hender. For nå har jeg tillit til at han ønsker meg alt godt, og vil verne meg fra så mye smerte som mulig.

Jeg forstår at Evrydike ikke klarte å stole blindt på Orfeus. Han var tross alt bare et menneske. Og selv om vi i en ideell verden skulle kunne stolt på at v  re medmennesker kun ønsket oss alt godt, så har de fleste av oss er-fart at det dessverre ikke er slik. Der-for trenger vi konkret bekreftelse fra mennesker, noe håndfast som gir til-lit. Men Jesus er ikke et menneske. Han er Gud. Derfor t  r jeg å stole på ham, og vise ham all den tilliten han fortjener. For jeg vet i meg selv at han vil meg alt godt. ●



**For 10 år siden ble menig-hetsarbeidet i Sædalen startet opp for området som strekker seg fra Natt-land til Sædalen og videre forbi Kringlebott.**

**TEKST:** Sigr  d T. Fahlvik og Leidulf   y

**D**et første som skjedde var at plakater om barnekor ble hengt opp i barne-hager og på skoler. På første øving m  tte 80 barn i følge med foreldre. Første s  n-dag i advent samme høst var det ad-ventsgudstjeneste med fullsatt gymsal på Nattland skole. Kirken hadde funnet sin plass i et boområde i stor vekst og har vært en viktig aktør i det nye lokal-miljøet som har vokst frem. Fremfor alt har evangeliet blitt formidlet i ord og gj  rning. Som det ble sunget i jule-sangen, fremført på den første gudstjen-esten mens ansikter fra ulike land ble vist på skjermen: Joy to the world, the Lord is come.

**  Det er kj  kt med gudstjen-este, for der f  r vi høre om Jesus og spise muffins  **

**Sitat fra barmunn i Sædalen**

## **Helg i Birkeland**

Utgis av menighetsrådet i samarbeid med BKF og de andre menighetene i Fana. Bladet er et informasjonsorgan som sendes alle hjem i menigheten og regnes ikke som uadressert reklame.

## **Levering av stoff:**

Leveres menighetskontoret eller sendes birkeland.menighet@bergen.kirken.no

## **Lokalredaksjon:**

Eli Heggdal og Hilde Wolter.  
birkeland.menighet@kirken.no

## **Annonser:**

Frode H  yte - hoeyte@gmail.com

## **Sentralredaksjon:**

Redaktør Magne Fonn Hafskor  
922 94 877 - eyecu@online.no

Kun henvendelser ang.   fellesstoff   side 5-12. All annen kontakt: Se lokalredaksjon

## **Grafisk produksjon:**

Dragefjellet Media AS  
55 23 25 47 - post@dragefjellet.no

## **Trykk:**

Bodoni, Straume

## **Deadline neste nummer:**

Kontakt lokal-redaksjonen

## **Utgivelsesdag neste nummer:**

Tirsdag 7. februar



# Sædalen:

## Menigheten feirer 10-årsjubileum!

«En menighet som skal ha et  
troverdig barne- og  
ungdomsarbeid må også  
ha troverdige fellesskap  
for voksne»

Medlem i menighetsstyret



### Noen glimt fra det som skjer i dag, 10 år etter:

**Søndag i Sædalen.** Det er et yrende liv når store og små samles til gudstjeneste annenhver søndag på Sædalen skole. Allerede lørdagen har riggegruppe og lydmann gjort klart kirkerommet og søndag morgen er musikkgruppen i gang med å øve på salmer og liturgi. Det er mellom 100 og 250 på gudstjenestene og mange barn har blitt døpt i løpet av disse ti årene. En stor andel av dem som samles er barnefamilier, men alle generasjoner er med. Med 40-60 barn, er de fire søndags-skolegruppene viktige. Det er kirkekaffen også; etter gudstjenesten er det en kø av barn ved døren inn til skolekjøkkenet og det er ikke fritt for at det trengs en dørvakt som kan sørge for lov og orden.

**De viktige årene.** Menighetsområdet har mange barnefamilier. De neste år-

ene kommer det store ungdomskull. Barne- og ungdomsarbeidet har vært en viktig satsing fra starten. Både på kor, i klubber og i speidergrupper er det med mellom 60 og 80 barn. For alle årstrinn fra 0-15 år er det årlige samlinger i trosopplæringen. Nå er oppbyggingen av ungdomsarbeidet i gang; det er Tenklubb og konfirmantarbeid. Denne høsten ble det arrangert konfirmantweekend for første gang. Mange barn og ungdom er også med på de øvrige leirene i regi av menigheten. En ønsker med dette å skape gode møtesteder med rom for hele livet, i de viktige årene.

**Et møtested på tvers av generasjoner.** Smågrupper og tema-kvelder er en del av troverdige fellesskap for voksne. Det er også et kortilbud for voksne: SoundsLikeUS. På gudstjenester og menighetsweekend er en sammen på tvers av alder og generasjoner. Menighet er flergenerasjons-fellesskap.

**Kirke for andre.** Som lokalmenighet har det vært viktig å spille på lag med alle gode krefter. I Sædalen har det vært fokus på å se helheten i nærmiljøet: Ulike lag og foreninger har sett at de trenger og utfyller hverandre. Menigheten var med å ta initiativ til Nattland og Sædalendagene, et viktig samlingspunkt på tvers av lag og foreninger.

Nærmiljøgruppene hvor blant annet menighet, idrettslag, velforening, bærekraftige liv, kulturtilbud, skole og politimøtes for å dele erfaringer med hverandre, er også av stor verdi.

Å se utover seg selv som menighet handler også om å se utover lokalmiljøet. Vennskapsmenigheten i Estland er et uttrykk for det. Kanskje blir det ungdomstur dit snart?

**Menighet uten kirke.** Aktivitetshus, barnehager og skoler som har gitt tilgang til lokaler, har vært avgjørende for alt det som har vokst frem av menighetsarbeid. Nå ser en frem til at nærmiljøet skal få sin egen kirke som kan romme alt det som skjer og være et møtested i livets ulike faser og hendelser. Da skal det bli en skikkelig fest.

**Bli med på feiring.** Men vi venter ikke med å arrangere fest til vi har kirke, så lørdag 3. desember og søndag 4. desember blir det 10-årsfeiring:

#### Lørdag 3. desember:

- Kl. 16.00: Jubileumskonsert med Sædalen barnegospel og Tweensing - sammen med Bjarte Leithaug. Slettebakken kirke.
- Kl. 19.00-22.00: Tweens og ungdomskveld: Forrykende show med magiker Ruben Gazki. Sædalen skole.

#### Søndag 4. desember Sædalen skole:

- 10.30-11.00: Familieshow med Ruben Gazki
- 11.00-12.00: Festgudstjeneste
- 12.00-13.00: 10-års bursdagsfest med pølser, kaker og brus. ●

## Damenes aften i Sædalen

Velkommen til en kveld for damer i alle aldre! Senk skuldrene og nyt en kveld i godt dameselskap! Av innhold kan vi nevne: deilig mat, morsom underholdning, sang og musikk-innslag, noen ord til ettertanke og mye tid til dameprat. Kanskje blir du kjent med nye damer i området også! Vi vil også informere om hva som skjer i Sædalen menighet for barn, unge og voksne.

**Ta gjerne med deg en venninne eller nabo!**

Kringlebotn aktivitetshus torsdag 24. november kl 19.30 - ca 22.30  
Pris: 100 kr. Betales ved inngangen. Påmelding innen 22. nov via sms til 988 18 687 (Sigrid). **Velkommen!**



## Har du en to-åring du vil vise julekrybben?

**Da er dere begge hjertelig velkommen til en stemningsfull innledning til juletiden i Birke-land, tirsdag 20.12. kl. 17!**

«Sangskatt II» er et trosopplæringstiltak, og alle som er registrert i vårt medlemsregister får innbydelse i posten. Hvis du ønsker å komme, men ikke har fått invitasjon innen en uke før, vennligst ta kontakt med kateket Ingunn: [im658@kirken.no](mailto:im658@kirken.no)/tlf. 55362287 ●

2016

## LysVåken

**Velkommen til en annerledes opplevelse i kirken!**

Alle 11-åring inviteres til adventsamling med overnatting i Birkeland kirke 26.-27. november.

Påmelding til [cs467@kirken.no](mailto:cs467@kirken.no)



STØRST AV ALT



DEN NORSKE KIRKE

## Tårnagenthelg

**Er du født i 2008? Da kan du bli Tårnagent 28. - 29. januar!**

Tårnagenter får studere kirken vår skikkelig grundig, både med forstørrelsesglass og lommelykt! Og gjetten om vi har et spennende og flott tårn du kan studere. Der henger de store, gamle kirkeklokkene våre, som faktisk har noe å fortelle oss...

Ble du 8 år i 2016, men ikke har fått innbydelse? Kontakt kateket Ingunn Myklebust: [im658@kirken.no](mailto:im658@kirken.no) eller telefon 55 36 22 87.

Tårnagenthelg hører er del av trosopplæringen i Den norske kirke et tilbudene i Birkelands trosopplæringsplan. ●



# Sparebanken Vest

# Gull til Sola Fide i Spania



***Kammerkoret Sola Fide med sin dirigent Janicke Damm Rusti sang seg til gull under den internasjonale korfestivalen Cantalmar i Barcelona 19.-22. oktober.***

**TEKST** Tor Magne Madland

**K**oret deltok i to klasser: Pop- og sakralmusikk. I slike konkurranser får kor som oppnår høy nok poengsum gulldiplom. Sola Fide skårte høyt, og fikk gull i begge klasser.

Bedømmingen vektlegger særlig klang, formidling og intonasjon. I popklassen ble koret nr. 4, i sakralklassen nr. 8. Hele 49 kor fra 24 nasjoner var representert, og Sola Fide konkurrerte med alt fra barnekor og studentkor til damekor og vokalgrupper.

## Gull verdt

Festivalen ble arrangert i Calella nær Barcelona, mens konkurransen i sakralklassen foregikk i den vakre kirken Santa Maria del Pi i Barcelonas gamleby. Det var i tillegg vennskapskonserter og fellessang i gatene, til tydelig glede for tilhørerne. Folk vi

møtte flere timer etter en utekonsert spurte: «Var du med i det koret? Det var helt fantastisk å høre på!»

– Slike opplevelser, i tillegg til det å høre på andre kor og bli kjent med korister fra andre land, er gull verdt, sier et av Sola Fide-medlemmene opprømt.

– Festivalen ga oss flotte musikalske opplevelser og en svært hyggelig reise sammen med gode venner.

## Rytmask snert og presisjon

Deltagelse i internasjonale konkurranser er også en del av korets strategi for å gi utvikling til det enkelte medlem og koret som helhet.

Sola Fide er et kristent blandet kammerkor tilsluttet Norges korforbund. De øver i Søreide kirke, og deltar jevnlig ved gudstjenester i de ulike menigheter i Fana. Koret ønsker å gi

publikum en god opplevelse med formidling av musikk og tekst, og tilstreber rytmisk snert, presisjon og dynamiske kvaliteter. Repertoaret er bredt, men sanger med kristent innhold utgjør kjernen.

*Sola Fide har hvert år en serie populære julekonserter i Bergen domkirke og Skjold kirke. I år synger koret i Skjold kirke søndag 11. desember kl. 18.00 og kl. 20.30, samt i Bergen domkirke torsdag 15. desember kl. 20. Billetter kan bestilles hos kormedlemmer, på korets hjemmeside [www.solafide.no](http://www.solafide.no) eller ved inngangen dersom det fortsatt er ledige billetter. ●*

*Mer lokal kulturinformasjon:  
Se side 16 i dette bladet!*

**GULLSTRUPER:** Sola Fide er et kristent blandet kammerkor tilsluttet Norges korforbund.

Foto: Morten Wanvik





**DEL JULEGLEDEN:** Bak lukene i den omvendte adventskalenderen skjuler det seg en utfordring til å skape og dele juleglede.

Foto: Kristin Morseth / Kirkens Nødhjelp

## OM- VENDT adventskalender

**For mange av oss, og særlig for barna, handler jula om å få gaver.**

Mange adventskalendere er en oppvarming til gavedrysset, med daglige søtsaker eller små gaver. Men ekte juleglede handler også om å dele.

Kirkens Nødhjelp har laget en omvendt adventskalender som gir barna 24 muligheter til å reflektere, lære, skape og gjøre noe for andre. Kalenderen passer for barn mellom 7 og 11 år, og er først og fremst tenkt brukt i familien.

Adventskalenderen leveres i en pakke sammen med en liten gavebøsse. Bak noen av lukene skjuler det seg små utfordringer til å dele julegleden med noen av verdens fattigste. Barna kan ta med gavebøssa på julegudstjenesten og gi pengene i kollekten.

Adventskalenderen kan bestilles på [www.kirkensnodhjelp.no/](http://www.kirkensnodhjelp.no/) materiell. Den er gratis for menigheter og til bruk i trosopplærings tiltak. Kalenderen kan kjøpes av privatpersoner.



# På flukt i

**Lavania (5) fra Sinjar er på flukt fra IS sammen med familien. Lavania og familien hadde et godt liv i Sinjar, med eget hus i landsbyen Ger Azir. Så angrep IS.**

**TEKST:** Kirkens Nødhjelp. Tilrettelagt av Magne Fonn Hafskor

**-V**i hørte skudd og bomber og flyktet til Sinjar-fjellet. Lavania var bare tre år gammel den gangen, og hun sa hele tiden at hun trodde IS kom til å drepe oss, forteller moren Jazia Hassan.

Familien mistet besteforeldre og en tante og en onkel som ble igjen i

landsbyen. De vet fremdeles ikke hva som skjedde med dem.

### Flyktningleir i ødemarken

– På Sinjarfjellet, hvor vi var i ni dager, hadde vi problemer med mat og vann. Vi drakk melk fra sauer, forteller Jazia.

Nå har familien funnet trygghet i leiren Kabarto, et stykke utenfor Dohuk. Her bor 28.000 mennesker i hvite telt på rekke og rad, så langt øyet kan se, midt i den tørre ødemarken. Kirkens Nødhjelp sikrer rent vann og gode sanitærforhold for flyktningene. De gir også hygieneopplæring til barna.

– Livet i leiren er bra. Jeg har fått mange nye venner her, men jeg husker venninnene mine fra Sinjar.

TRANGT OM Plassen: 28.000 mennesker lever sitt hverdagsliv i denne flyktningleiren i Kabarto hvor Kirkens Nødhjelp sikrer rent vann og gode sanitærløsninger.

Alle foto: Håvard Bjelland/Kirkens Nødhjelp



### Fakta: Kirkens Nødhjelp

- I 1947 strakte norske menigheter ut en hjelpende hånd til Tysklands sivile ofre. Slik ble Kirkens Nødhjelp født.
- Nøden kjenner fortsatt ingen grenser. Kirkens Nødhjelp møter den med grenseløs nestekjærlighet.
- Det er nok rent vann og mat til alle, men spillereglene gjør de rikeste rikere og de fattigste fattigere.
- Katastrofene rammer alltid de fattigste hardest. For lite vann og

forurenset vann tar ofte flest liv. Derfor er Kirkens Nødhjelp først på plass med rent vann.

• Det siste året har Kirkens Nødhjelp nådd flere millioner mennesker i katastrofesituasjoner, i flyktningleire og i fattige lokalsamfunn. Dette er mennesker som har opplevd varige forandringer på grunn av engasjementet og givergleden til alle som støtter Kirkens Nødhjelps arbeid.

• Gavekonto: 1594.22.87248

• Mer info: [www.kirkensnodhjelp.no](http://www.kirkensnodhjelp.no)

**FEM ÅR:** – Når jeg blir stor, har jeg lyst til å bli lege, sier Lavania (5). Sammen med familien har hun funnet trygghet fra IS i leiren Kabarto i Nord-Irak.

# julen

Jeg håper jeg får treffe dem igjen i fremtiden, sier Lavania.

### Viktig bursdag

Hvert minutt dør elleve barn som ennå ikke har rukket å fylle fem år. 98,7 prosent av disse barna blir født i fattige land, og vannrelaterte sykdommer er blant de viktigste dødsårsakene. Fødselskomplikasjoner, feilernæring, meslinger og lungebetennelse er andre årsaker.

Kirkens Nødhjelp bidrar til å sikre en trygg fødsel, gode helsetjenester, rent vann, ernæring og trygghet til barn i fattige land og til barn som er på flukt.

Å fylle fem år, kan sammenliknes med å krysse en bro. Når et barn har fylt fem år, er muligheten for faktisk å få vokse opp, drastisk forbedret.



**LIVSVIKTIG KUNNSKAP:** Håndvask og god hygiene forebygger vannrelaterte sykdommer og redder liv. Derfor er hygieneopplæring for barna en del av KNs arbeid i flyktningleiren.

Lavania fylte fem år i flyktningleiren Kabarto.

– Når jeg blir stor, vil jeg bli lege, forteller hun.

### Et barn er født

I julen feirer vi Jesus som ble født i en stall for 2000 år siden. Denne julen vil vi også minne om barna som fødes inn i

vår verden i dag – i fattige land som Malawi og Etiopia, eller på flukt fra krig og lidelse i Syria og Nord-Irak.

*Husk at takket være din gave kan Kirkens Nødhjelp hjelpe mange av disse, blant annet ved å sikre rent vann til 28.000 mennesker i flyktningleiren der Sinjar bor – slik at enda flere kan få håp om å fylle fem år. ●*

# Ein salmediktar

***Han vil ikkje bli kalla salmediktar, men berre diktar. For Edvard Hoem vert det likevel same sak.***

**TEKST:** Dag Sunnanå

Salmane med hans signatur i den nye salmeboka fortel om ein som har dikta vår eiga samtid inn i den norske salmeskatten. Dette kom tydeleg fram då Edvard Hoem gjesta ei fullsett Knarvik kyrkje søndag 25. september. Her fortalde forfattaren levande og på sin lune og humoristiske måte om korleis dei åtte salmane på programmet denne salmekvelden vart til.

I alt har Edvard Hoem skrive 11 salmar som har fått plass i den nye salmeboka. I tillegg har han omsett til klingande nynorsk den kjende afro-amerikanske spiritual *Nobody knows the trouble I've Seen*.

## **Julesong frå Sandviken**

Salmediktinga starta eigentleg i Sandviken i Bergen, der Hoem sin son

**DAGSAKTUELLE SALMAR:** Edvard Hoem, fotografert under salmekvelden i Knarvik, skriv salmetekstar som gjev oss både poesi og sterke bilete frå vår verd i dag. Foto: Arthur Kleiveland



# for vår tid

Henrik var elev i fjerde klasse. Ein dag gav musikk lærar Ingrid Klovning elevane i oppgåve å lage kvar sin melodi. Det var då unge Henrik rekte opp handa og kunne fortelje at far hans var diktar. Dette var Klovning på det reine med, og bad Henrik spørje far sin om han ville skrive ein julesong til klassen.

Salmen var ferdig rett før jul i 1983, og Hoem ringde sin gode ven Henning Sommerro for å høyre om han kunne skrive ein melodi til julesongen, seinare kjend under tittelen *Den fattige Gud*. Og melodien kom dagen etter attende til fjerdeklassingane i Sandviken - på faks, fortalde Hoem.

## Radikale Hoem

Det skulle likevel gå år før salmebokkomiteen vågde å ta inn salmen i nye utgåver av salmeboka. Salmen på nr. 740 er heller ikkje plassert blant dei andre meir kjende julesongane i Norsk salmebok 2013, men i bolken «Rettfærd og fred». Teksten var nok for radikal i første omgang. Hoem, son av ein emissær frå Romsdal, var jo kjend som radikal med engasjement mot amerikansk krigføring

i Vietnam og mot kapitalen og pengemakta i heimlandet.

## Kraftfulle tekstar

Etter «debuten» i Sandviken kom det fleire salmar frå Hoem - gjerne på oppmoding frå vener. Og tekstane inneheld sterke bilete og kan vere brutalt dagsaktuelle, som i salmen *Kvar er du, Gud?*, der andre verset lyder slik: «*Da minnest vi hans kjærleiks ord: Blant dei forkomne held han hus, han er i natt der bror drep bror, i dødens einsemd, vald og rus. På flukt, i fengsel og eksil, der kvinner gret i spott og skam, der håpet sloknar held han til. Der skal hans rike stige fram*».

Det er vel verdt å lese Edvard Hoem også som den poet og omsetjar han er. Tekstane er sterke i seg sjølve, men misser ikkje si kraft når salmemelodiane er med og gjer budskapet ekstra nær og levande. Utanom Henning Sommerro, som har tonesett dei fleste av Hoems salmar, finn vi komponistar som Trond H. F. Kverno, Henrik Ødegaard, Knut Anders Vestad og Håkon Berge. Det er difor god grunn til å setje Hoem sine salmar på salmesetelen ved gudstenester - også for tonane si skuld. ●



## Den fattige Gud

*Eit lite barn voks opp til mann  
og sa at han var Gud.*

*Han levde slik som andre, han,  
og såg heilt vanleg ut.*

*Hans rike låg langt borte frå  
all sorg og ondskap i vår verd  
og enda bed han oss forstå  
at det er inni oss det er.*

*Han sa: Ein fattig går forbi,  
og det er meg du ser.*

*Men vi ser millionar, vi,  
i svoltens store hær.*

*Og når vi veit kva vi har gjort  
mot alle desse dine små,*

*forstår du at vi snur oss bort  
ifrå den Gud vi skulle sjå.*

*Men er det sant at dei som bur  
i svoltens kring vår jord,  
er Gud som menneske, da trur  
vi òg at du er stor.*

*Når svoltens hær frå land til land  
bryt opp og krev ei anna verd,  
vil vi forstå med vår forstand  
kva for ein mektig Gud du er.*

Norsk salmebok nr. 740.  
Tekst: Edvard Hoem  
Melodi: Henning Sommerro

# Stå opp for hverandre

**Andre søndag i advent er bare noen uker unna. Da markerer mange menigheter Menneskerettighets-søndagen, med fokus på fred og rettfærdighet.**

Hvert år setter menigheter fokus på et globalt tema i forbindelse med FNs menneskerettighetsdag 10. desember. Temaet i år er «Retten til et liv uten vold».

Vold og seksuelle overgrep er en global utfordring, og et brudd på menneskerettighetene. «Noen må våke i verdens natt, noen må tro i mørket,» bønnfaller den kjente salmen. Denne oppfordringen blir ekstra sterk i møte med mennesker som har blitt utsatt for vold og overgrep.

I desember 2016 er det 20 år siden Kirkelig Ressurssenter mot vold og seksuelle overgrep offisielt ble åpnet. Sammen med Den norske kirke, Norges Kristne Råd og Kirkens Nødhjelp har de utviklet aktuelt ressursmaterieil til dette temaet, som de nå håper menigheten vil ta i bruk - enten på 2. søndag i advent eller ved andre passende anledninger. ●

Mer informasjon:

- [www.kirkeligressurssenter.no](http://www.kirkeligressurssenter.no)
- [www.kirken.no](http://www.kirken.no)

BRODERT HUSTAVLE: Hustavlen fra Kirkelig Ressurssenter peker på betydningen av å skape trygge rom for å redusere risikoen for vold. Hustavle-postkort på bokmål eller nynorsk kan bestilles tilsendt.



# VINTERNATT på jorda

**Den folkekjære og kritikarroste folkemusikaren Sigrid Moldestad kom ut med jule-EPen «Vintersong» i fjor. «Sover vreden på jorda når det er natt?» er startlinja på tittelsongen herifrå, ord som også har gjeve tittel til ei rekke med konsertar ho set opp tett opp mot jul.**

**TEKST:** Magne Fonn Hafskor

I den siste tida har ho også lagt ein del nynorske salmar til repertoaret sitt. «Sova under englevakt i stova» var tittelen på ein eigen salmekonsert ho gjorde i Bergen Domkirke under årets Kirkeautunnale. Tittelen på konserten var henta frå «Ned i vester soli glader», ein kveldsalme frå Eid i Nordfjord med tekst av læraren, presten og forfattaren Anders Hovden (1860-1943).

– **Kva har salmane å sei oss i dag?**

– Dei aller fleste kjenner ei slag trøyst i salmane; eit halmstrå ein held i når ein er i mørket, tek kveld, eller er i ein utfordrande situasjon med sjukdom eller tap. Her er mykje god poesi, og mange av dei tek opp dei store spørsmåla i livet. Eg tenkjer også på det inderlege i dei; på håpet som ligg der.

**Fascinert av døden**

– **Du har skrive songar som tek opp alvorsame tema. Kunne du tenkje deg å få nokre inn i salmeboka?**

– Det har eg aldri tenkt over. Men eg er oppteken av dei store spørsmåla, også i egne tekstar. Døden fascinerar meg litt; eg plar lese dødsannonsane i avisa, og lagar meg historiar av det eg les. Det er noko med det forgjengelege i livet, at alt er over, og korleis vi som er igjen stiller oss til det.

**Sigrid er nå på vestlandsturné med julekonserten «Vintersong». Høyr henne på Fløyen måndag 19. desember.**

– **Fryktar du døden?**

– Alle gjer vel det; tanken på ikkje å leve lenger, noko som alle på eit eller anna tidspunkt har ei samtale med seg sjølv om.

– **Skriv du songar om døden?**

– Ja, men på eit meir subtilt vis. Eg skreiv «Herrelause sko» etter at fleire eg kjende døydde i løpet av kort tid. Det er alltid rart når slikt skjer.

**Skjemt og alvor**

– **Den kunne vel blitt brukt som salme?**

– Ja, heilt klart. Ein annan er «Tungt glir båten», der eg nytta ein tekst av Jan Magnus Bruheim. Det blei absolutt ein salme. Spelmannen også, der eg omsette Dag Anderssons svenske originaltekst til nynorsk.

Sistnemnde var med på albumet «Taus» frå 2007; ein tittel som fekk ei poetisk dobbeltyding i den vakre songen hennar: «Eg skal spele når de gravlegg dykkar kjære ned i jord / Eg skal spele heile sorga i ei vise utan ord / Og det svarer som var dauden, og som helsa dykkar kveld / det skal fosse som ei strøymande sorg frå min streng» syng ho, før ein svingande og melankolsk felesolo tek over.

Det er verkeleg sant; musikken tek opp tråden der orda ikkje strekk til. ●

– Dei aller fleste kjenner ei slag trøyst i salmane; eit halmstrå ein held i når ein er i mørket.

**Sigrid Moldestad**

## Fakta: Sigrid Moldestad

• Felespelaren og songaren Sigrid Moldestad (f. 1972) er fødd og vaks opp i Breim i Nordfjord, og tok utdanning ved Ole Bull-akademiet på Voss. Ho bur no i Bergen.

• Saman med Liv Merete Kroken har ho gjeve ut to



#### SPELAR JULEKONSERT PÅ FLØYEN:

– Eg er oppteken av dei store spørsmåla, også i eigne tekstar, seier Sigríð Moldestad.

Foto: Magnus Skrede



**DEI BESTE SONGANE:** Den doble samle-cden «Så ta mitt hjerte» inneheld to av Moldestads julesongar.

plater som duoen Spindel: «Spindel» (2001) og «Aminje» (2005).

- Trioinnspelinga «Gamalt-nymalt» (saman med Håkon Høgemo og Einar Mjøltnes), som kom i 2005, blei tildelt Spelemannprisen i klassen folkemusikk/gamaldans.

- Ho debuterte som soloartist med albumet «Taus» (2007), som blei til-

delt Spelemannprisen i same klasse.

- Sidan har ho gjeve ut tre album til: «Sandkorn» (2010), «Himlen har sove bort mørkret» (2010) og «Brevet til kjærleiken» (2014).

- Like før jul i fjor kom ho ut med ein eigen EP knytt til høgtida.

- Den doble samle-cden

«Så ta mitt hjerte» kom også ifjor, inkludert to av julesongane hennar, «Vintersong» og «Mot Jol».

- I desember legg Sigríð Moldestad ut på ein liten vestlandsturné med julekonserten «Vintersong».

- Meir informasjon: [facebook.com/sigrídmoldestad](https://facebook.com/sigrídmoldestad)

## Menighetsbladene søker Annonse-selger

Dette bladet er et samarbeidsprosjekt mellom sju menigheter i Fana prosti: Birkeland, Bønes, Fana, Skjold, Slettebakken, Storetveit og Søreide.

Bladet er todelt. Åtte sider er lokalstoff for hver enkelt menighet, de resterende sidene utgjør «fellesdelen» og er like for alle. Bladene kommer ut fem ganger årlig. Totalopplaget for hvert nummer er vel 35 000 eks.

Det er store utgifter forbundet med å gi ut bladene, og annonseinntekter er viktig for å sikre driften.

**Vi søker derfor en dyktig annonse-selger som vil arbeide med salg av annonser til fellesdelen. Honorar er provisjonsbasert**

Kontakt Tove Elin Nygaard,  
to-eli-n@online.no  
hvis dette er noe for deg!

*Mellom hvert  
menighetsblad...  
følg med i*

### Fanaposten

Tlf.: 55 11 80 10  
Fax: 55 11 80 11

*Hver fredag:  
Kunngjøring om  
gudstjenester  
i Fana Prost.*

E-post:  
sylvi@fanaposten.no



Ta kontakt dersom du ønsker at ditt barn eller din ungdom skal ha en skolehverdag hvor kristne verdier råder grunnen.

En skole hvor den enkelte har betydning!

Bergen Kristne Grunnskole  
Øvre Kråkenes 49  
Tlf 55 98 78 20, www.bkgs.no

# Kurt Oves

**– Jeg kan se lys, det er det hele, sier Kurt Ove Mæland, som har vært blind hele livet. Nå er bergensartisten ute med sin andre cd-plate.**

TEKST OG FOTO: Magne Fonn Hafskor

Tekstene hans er personlige, uten at det nødvendigvis betyr at de er selvbiografiske. Han henter like mye fra ting han har hørt som fra egne erfaringer.

– Det skal være en ærlighet i det jeg skriver, på den måten at det er noe jeg kunne ha opplevd. Det viktigste er at jeg kan mene det jeg synger, selv om det ikke er noe jeg har opplevd selv, sier han.

En sang han skrev ut fra seg selv, er «Gi deg alt», som handler om å være tenåringsfar, og hvordan man kommer til kort da.

– En mor kom bort til meg etter en konsert, og sa at den teksten fikk henne til å gråte. Det jeg har lyst til, er at folk skal kjenne på følelser. Jeg skriver alltid melodiene først. Da får sangen en stemning, slik at ordene nesten kommer av seg selv, forteller artisten, som er født uten å kunne se.

### Lyssansen er intakt

**– Kan du se farger eller former i drømme?**

– Veldig mange spør om det. Du drømmer slik din verden er, jeg drømmer slik min er. Det er ikke slik at jeg plutselig ser i drømme, sier han.

– Drømmer bygger på erfaringer. For meg betyr ikke det å ikke se så veldig mye. Jeg bryr meg katten om en person er lys eller mørk. Det er ikke det som er storyen min. Jeg er mer opptatt av hvordan personen snakker, hvordan jeg hører om vedkommende smiler, eller om det lukter svette.

**– Du bruker mer andre sanser?**

– Jeg bruker de samme sansene som deg, bortsett fra at du ser meg. For

SER IKKE HUDFARGER: – Rasisme handler vel aller minst om hvordan en person ser ut. Før sa vi fremmedfrykt, nå er det blitt mer egoisme blant folk, sier Kurt Ove Mæland. I tittel-låten på det nye albumet, «Kom helt inn», tar han stilling i flyktningdebatten. Her er ellers sanger om det å være tenåringsfar, om livet i familien - og om en morfar som i Kurt Oves øyne var tøffere enn alle, og en trygghet i en turbulent tid under den kalde krigen.

meg er det likegyldig om du er tykk eller tynn; har hår på hodet eller er skallet.

**– Du har færre fordommer, da?**

– Ja, eller andre fordommer, kanskje.

### Fremmedfrykt og egoisme

**– Det er vel ikke så lett å være rasist, når du ikke kan se hudfargen?**

– Jeg kan være det, men jeg håper at jeg ikke er det. Rasisme handler vel

# ærlige sanger



– Jeg tenker ofte at noe bittelite som du gjør mot en person kan bety mye.

**Kurt Ove Mæland**



Nytt album: «Kom helt inn»,

## Fakta: Kurt Ove Mæland

- Født blind.
- Jobbet tidligere som radiojournalist i NRK Hordaland (1996-2000).
- Plateutgivelser: «Takk» (2014) og «Kom helt inn» (2016).
- På begge platene har han med et fast band bestående av Einar Kaslegard (bass), Dag Roness (gitarer), Hildegunn Pernille Mellingen (sang), Eirik Børsheim (tangenter) og Marius Mathisen (trommer/perkusjon, kor).
- Selv spiller han akustisk gitar og synger.

aller minst om hvordan en person ser ut. Før sa vi fremmedfrykt, nå er det blitt mer egoisme blant folk.

### – Ligger det en personlig tro i bunnen av tekstene dine?

– Jeg er ikke av de som snakker mye om det, men jeg har en tro. Den gir meg en trygghet, og en retning for hvordan man bør være mot andre.

### – Hva tenker du om personen Jesus?

– Han hadde meningers mot, og kommuniserte bra gjennom måten han brukte bilder. Jeg liker det han sier om

det å bry seg, å gi kjærlighet til de som mange heller vil gå forbi.

### Gjør mot andre det du vil andre skal gjøre mot deg

Kurt Ove Mæland. siterer det han husker fra de alltid aktuelle ordene i Matteusevangeliets kapittel 25, vers 35-36: «For jeg var sulten, og dere ga meg mat; jeg var tørst, og dere ga meg drikke; jeg var fremmed, og dere tok imot meg; jeg var naken, og dere kledde meg; jeg var syk, og

dere så til meg; jeg var i fengsel, og dere besøkte meg».

– Jeg synes nordmenn er blitt mer selvsentrerte, og ikke så opptatt av å dele. Vi er også blitt mer fordomsfulle. Dersom det kommer én IS-sympatisør til Norge, så skal ikke en eneste muslim slippes inn. Det er mye generaliseringer over grupper og minoriteter, mener han.

– Tittelen på platen min, «Kom helt inn», dreier seg om dette. Jeg tenker ofte at noe bittelite som du gjør mot en person kan bety mye. ●

# Nytt liv for fin juletradisjon

**Det er snart jul, og i år vekkes den gode, gamle tradisjonen med et kristent julehefte igjen: «Hellig jul».**

Vårt Land Forlag står sammen med Egmont Publishing for utgivelsen av dette vakre juleheftet med stoff i alle sjangre - alt fra verdenskunsten som «skapte» juleevangeliet til et intervju med salmedikteren Eyvind Skeie, som snakker om juleaften som «mulighetens kveld».

Det er nyskrevne noveller av Bjørn Sortland, Laura Djupvik og Arne Berggren - og artikler om juleskikker og oppbyggelige stykker av blant andre Wilfrid Stin-

issen og Egil Svartdahl. «Barnet» går som en rød tråd gjennom tekstene. Jesu fødsel er den største og mest toneangivende av alle fødsler, han trosset mørket på jorden, han kom for å frelse. Rundt ham står alle barn til alle tider, i alle aldre og i hver krok av verden. Også i dette juleheftet.

Tradisjonen med kristne julehefter er lang. Det toppet seg i årene før siste verdenskrig - noen av dem gikk i enorme opplag. De store, påkostede bladene var et dannelsesprosjekt: Slik kom litteratur og varm kunnskap om julens rette mening inn i hjemmene. De ble lest, og de ble lest høyt. Så stanset tradisjonen, mer eller mindre. ●

«Hellig jul» er et samarbeid mellom Vårt Land forlag og Egmont publishing.



## Bli med i Fan

**Fana kyrkjekor er blant de største og mest tradisjonsrike kirkekorene i Bergen. Siden oppstarten i 1951 har koret spilt en aktiv rolle i musikklivet i Fana kirke så vel som i bygden og bydelen ellers.**

Korets grunnlegger og dirigent gjennom 35 år var organisten i Fana kirke, Sigmund Skage (1914-1993), og fra 1998 til 2012 ble koret ledet av Jostein Aarvik, som i dag er organist og kantor i Sandvikskirken.

### Variert repertoar

Gjennom mer enn 60 år har Fana kyrkjekor opparbeidet seg et stort og

Gi barnet ditt gode verdier med på veien

Møllebakken Skole er en kristen grunnskole med små undervisningsgrupper, gode faglige resultater, og et inkluderende miljø som elevene trives i.

Kontakt oss gjerne for å få vite mer.



### MØLLEBAKKEN SKOLE

Syvendedags Adventistsamfunnets grunnskole i Bergen

[www.mollebakkenskole.no](http://www.mollebakkenskole.no) [post@mollebakkenskole.no](mailto:post@mollebakkenskole.no) Tlf: 55 20 71 70

### Advokatfirmaet Vegard Austgulen AS

- Arv/gaver • Familierett
- Samboeravtaler/testamenter
- Ektepakter • Samlivsbrudd
- Kontrakter • Kjøp/salg

15 prosent rabatt til nye klienter fra søndre bydel, der jeg vokste opp! Jeg kan også besøke klienter hjemme om ønskelig.

Kontoradresse: Sandviksbodene 1H-Slaktehuset, 5035 Bergen

Telefon: 55 70 63 64 - 924 59 483

E-post: [vegard.austgulen@advokathus1.no](mailto:vegard.austgulen@advokathus1.no)

[www.byadvokaten.net](http://www.byadvokaten.net)





# Julegave til gospelfansen

**20 år etter «Spirit Come» lanserer Terje Kleppe og GospelCompagniet det nye trippelalbumet «Salig blanding».**

GospelCompagniet er et prosjektkor fra Bergen med 20 sangere. Dirigent, komponist, pianist og arrangør er Terje Kleppe. De startet opp høsten 1993, i forbindelse med Rune Larsens julekonserter i Grieghallen. Siden har de gjort mange opptredener, og koret for artister som Carola, Sissel, Heine Totland, Bjørn Eidsvåg, Jøran Friorp, Sigvart Dagsland, Rune Larsen, Tor Endresen og Elisabeth Andreassen. På korets eget repertoar står gospel, salmer og julesanger komponert og arrangert av Terje Kleppe.

GospelCompagniets nye trippel-CD har, som tittelen sier, en «salig blanding» av

gospel, salmer og julesanger. Gospelmaterialet er Kleppes egne låter, pluss et par coverlåter, salmene er arrangert av Kleppe for kor, solister, flygel (Torjus Vierli), hammondorgel (David Wallumrød), og trompet/flygelhorn (Jan Magne Førde), mens julerpertoiret består av tre nye sanger signert Kleppe. I tillegg er det fire kjente julesanger i arrangement av Kleppe. Noen med bare flygel, noen med flygel og brasskvintett (The Brazz Brothers), og noen med fullt komp. ●

Mer informasjon:  
[www.musikkent.no](http://www.musikkent.no)  
(Musikkentreprenørene)



## a kyrkjekor

unikt repertoar av ny og gammel kirkemusikk, klassiske korperler så vel som oratorier, messer og andre større verk. Nåværende dirigent er Jan Røshol, kantor og organist i Fana kirke siden 2013.

### Plass til flere

Fana kyrkjekor har i dag 35 medlemmer i alderen 40 år og oppover. De er godt

dekket inn på bass-stemmer, men har plass for flere sopraner, alter og tenorer.

Til våren fremfører koret Mozarts storslåtte «Kroningsmesse». Koret drar også regelmessig på utenlandsturer; i 2016 gikk reisen til Ungarn. ●

Nærmere opplysninger/påmelding rettes til dirigent (mobil 4899470) eller styreleder (mobil 92461138)

## VI TRENGER FRIVILLIGE.

Har du tid til å bry deg og lyst til å utvikle deg?  
Årlig besvarer vi omkring 200 000 henvendelser på telefon og internett, likevel er det en av tre som ikke får svar.

Les mer og meld din interesse på  
[kirkens-sos.no](http://kirkens-sos.no)

Å snakke med folk om livet gir mening.



KIRKENS  
SOS

*Abbedissen*  
begravelsesbyrå as



Fyllingsdalen Døgnvakt 55 15 40 90

Åsane Døgnvakt 55 25 31 00

[www.abbedissen.no](http://www.abbedissen.no)



DAHLS  
begravelsesbyrå

Tlf 55 13 15 00  
[www.dbeg.no](http://www.dbeg.no)

Begravelsesbyråkjeden Jølstad

*Solstrands*  
Begravelsesbyrå as

*Vår erfaring - din trygghet*

Avdeling Fana: Laguneparken, Lagunev. 11  
Hovedkontor: Herman Foss gt. 11

Telefon 55 55 16 16 hele døgnet  
post@solstrands.no • [www.solstrands.no](http://www.solstrands.no)

*Bergen & Omegn*  
BEGRAVELSEHJELP

- vi utfører alt det praktiske eller tilrettelegger  
for pårørende som ønsker å gjøre noe selv



Knut Helge  
Polden



Espen  
Polden



Tom  
Wilson



Heine  
Polden

Døgntelefon: 55 21 44 50 • mobil: 917 51 700  
[www.bergenogomegn.no](http://www.bergenogomegn.no)

**AVD. BERGEN**  
Teatergt. 20  
5010 Bergen  
Tlf: 55 21 44 50

**AVD. BERGEN VEST**  
2.etg på Shellstasjonen  
Sortor, 5353 Straume  
Tlf: 55 21 44 50



## Konsert- kalender



### Novembermusikk

Konsert med folketoner og nyere sanger/improvisasjon. Medvirkende: Jørgen Fagerbekk (sang og perkusjon), Pia-Camilla Tømmernes (saksofoner og fløyte) og Ruth Bakke (orgel og keyboards). Storetveit kirke, søndag 20. november kl. 19. Billetter ved inngang, kr. 100,-.

### Julekonsert

Kirkevoll Skolekor. Fana kirke, torsdag 1. desember kl. 18.30. Billetter. Arr.: Kirkevoll Skolekor.

### Adventskonsert

Bergen Pensjonistorkester og Formiddagskoret. Fana kirke, mandag 5. desember kl. 12.00. Kollekt. Arr.: Kantor i Fana kirke samarbeid med medvirkende.

### «Mot Betlehem»

Julesalmer og julemusikk ved Veslemøy Fluge-Berg, sang, Ivar Mæland, klaver/harmonium, Karolina Zjawiona, obo. Ytrebygda kirke, tirsdag 6. desember kl. 19.00.

### «Vi synger julen inn»

Kor og musikere fra KFUK-KFUM. Musikalsk ledelse: Ragnhild Grov Nilsen. Ytrebygda kirke, søndag 11. desember kl. 16.00.

### Førjulekonsert med Bobla Ten Sing

Birkeland kirke, søndag 11. desember kl. 19.00. Gratis inngang.

### Den store julekonserten

Fana mannskor, Fana musikklag, Fana Kyrkjekor. Fana kirke, søndag 11. desember kl. 19.00. Kollekt. Arr.: Kantor i samarbeid med medvirkende.

### Julekonsert med mange stemmer

Kaland Skolekor, Fanalentene og Mannskoret Stram. Fana kirke, mandag 12. desember kl. 19.00. Arr. Mannskoret Stram.

### «O, helga natt» i Fana kirke

Fanasolistene, Fanalentene med flere og orkestre. På programmet står blant annet Saints Saëns Juleoratorium og kjente julesanger. Eksterne solister: Stian Økland (tenor) og Thomas Røshol (bass). Fana kirke, torsdag 15. desember kl. 19. Billetter. Arr.: Fanasolistene

### Gudstjeneste og christmas carols

Kantoriet synger Nine Lessons and Carols i Birkeland kirke, søndag 18. desember kl. 19.00. Gratis inngang. Dette er menighetens gudstjeneste denne søndagen.

### Sola Fide-konsserter i Skjold og Domkirken

Sola Fide har hvert år en serie populære julekonsserter i Bergen domkirke og Skjold kirke. I år synger de i Skjold kirke søndag 11. desember kl. 18.00 og kl. 20.30. Billetter. Se også artikkel side 5.

# Bli med på reisen «Til Betlehem»!

**Birkeland menighet inviterer små og store til «Juleklang i Birkeland» kirke 14. desember kl. 18. Vi inviterer også DEG til å være med i et prosjektkor allerede nå.**

**14.** desember vil vi også få høre Ung klang fra ungdommer i menigheten, innslag fra Birkeland kantori og koret «Kor e du». Det blir også storfin og kraftfull allsang, med klanglig støtte fra kantori og korgrupeer.

## Ny kantor, nytt kor

Vår nye kantor, Carsten Dyngeland inviterer barn og familier med på et kor som skal øve sammen med ungdommer og voksne. Dermed er dette ypperlig for familier. Koret blir akkompagnert av orkester og Dyngeland har komponert musikken. Koret øver fire ganger i kirken før framføring. Det er også mulig å bli med 25. november og 2. desember



kl. 17-18. Interessert? Send en epost: [birkeland.menighet@kirken.no](mailto:birkeland.menighet@kirken.no) eller ring 55 36 22 80.

Følg med på hjemmesiden vår, [birkelandmenighet.no](http://birkelandmenighet.no) eller på menighetens Facebook-sider. ●

**KANTOR:** Carsten Dyngeland er ansatt som kantor i 30 prosent i Birkeland menighet. Han skal lage kortilbud for barn og unge og er allerede i gang.



## Hva betyr diakoni for deg?

**Diakoni er kirkens omsorgstjeneste, for medmennesket og skaperverket og i tjeneste for Gud. Det er viktig for Birkeland menighet. Kan det komme til å bety noe for deg?**

**TEKST:** Marit Serine Skeie, leder i Birkeland menighetsråd.

**D**iakon Linda Bårdsen er en viktig ressurs inn i det diakonale og sosiale arbeidet. En diakon har tid i sin kalender, møter mennesker der de er. Ikke minst spiller hun en viktig rolle for å styrke det frivillige diakoniarbeidet som holder aktivitetene i gang. Veiledning og oppfølging er viktig for diakonale medarbeidere.

### Ved flere av livets korsveier kan diakonen bety noe for deg:

- Dersom du mister noen vil du som nærmeste pårørende få tilbud om et besøk og et sorglys en tid etter begravelsen. Kanskje du ønsker å være med i sorggruppe?
- Kanskje du bare trenger noen å snakke med om det vanskelige hverdagslivet?
- Ønsker du at noen skal be for deg, eller sammen med deg?
- Når det skjer en ulykke som gjør at

kommunens beredskapsteam blir sendt ut – og diakonen er med.

- Diakonen organiserer besøkstjeneste for de som ønsker en besøksvenn, eller kjenner seg ensomme.
- Når det nærmer seg jul samler diakoniutvalget inn penger slik at vi kan dele ut julemat til de som trenger det.

Diakonen samarbeider med frivillige om å skape varme møteplasser i vår menighet. Slik kan kirken være der for mennesker i ulike livssituasjoner. Diakoni er evangeliet i handling. Det er arbeidet for inkluderende felleskap preget av nestekjærighet og raushet. Kan menigheten på den måten bidra med noe i nærmiljøet? Kan vi bety noe for menneskers trivsel og livsmestring?

Birkeland har en diakonstilling med 50 prosent statlig støtte. Forutsetningen er at vi er i stand til å dekke 50 prosent selv. Givertjenesten til formålet dekker ikke disse utgiftene. Vi trenger minst kr. 50.000 mer hvert år. Det kan være 20 givere som gir kr. 200 hver i måneden.



**KIRKENS BORD:** Diakonen har kirkens bord på konditori. Snur du ordet får du: «I ro tid nok». Foto: Eli Heggdal.

Vil du være en del av arbeidet ved å gi faste gaver? Ditt bidrag er viktig for oss. Du får skattefradrag for gaver mellom kr. 500-25.000, men da må du være registrert som giver hos oss. Vi kan tilby avtalegiro og fast trekk fra din konto.

Ta kontakt med Eli Heggdal, telefon 55 36 22 81. E-post: [eh462@kirken.no](mailto:eh462@kirken.no)

Se etter informasjon på nettsiden: [www.birkelandmenighet.no](http://www.birkelandmenighet.no)

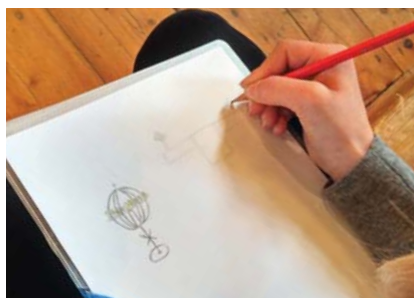
Ønsker du å støtte diakonstillingen før jul? Bruk konto 1644.32.89430 eller VIPPS Birkeland menighet #10164. ●

# Storfint besøk!

**Lokale 6. klasser har vært på studietur til Birkeland kirke og kikket på kirkens interiør og arkitektur**

TEKST OG FOTO: Carina Ø. Søfteland.

I oktober har kirken vært full av ivrige 6.klassinger fra Ulsmåg, Midtun og Kringlebotn skoler. Dette samarbeidet med skolene har vi kalt «En vandring gjennom kirkerommets interiør, stilarter, betydning og bruk» – og er utarbeidet med bakgrunn i KRLE faget sin formulering om at elevene skal kunne «Beskrive kirkebygget..., reflektere over betydning og bruk».



Kreativ utfoldelse i kirken.

Om lag 130 elever har fått en gjennomgang av historikken til Birkeland kirke. De har vært på omvisning i kirkerommet og sett på inventar og arkitektur.

- Hvorfor er det så høyt tak her?
- Hvorfor heter det prekestol?
- Hva med alterbordet?
- Hvem har malt det store bildet, og hva med glassmaleriene?
- Hvorfor går vinduene opp i en spiss?
- Var de større før?
- Døpefonten i nygotisk stil er helt fra kirken var ny i 1878.
- Lysgloben er langt yngre.

Elevene har også fått bevege seg mer fritt rundt i kirkerommet, og studert på egen hånd. De har gjengitt noe av det de så og oppdaget ved å lage tegninger fra kirkerommet.

Det er det nå laget en utstilling av dette i kirken. Den blir hengende fram ut november. ●

## Vi takker og ber

**Uke 47:** Lokalmiljøet vårt, skolene og barnehagene, dagravner og natteravner Lys våken med overnatting i kirka for 11-åringer.

**Uke 48:** Adventstiden, barnehagenes julevandring og alle barna og de ansatte i barnehagene, lysmessene 4/12 med KFUK-speiderne

**Uke 49:** Adventsfrokost for søndagsskolen og 5-åring-

er, førjulsconcerten med Bobla tensing 11/12, våre naboer på MO-senteret (mottaks- og oppfølgings-senteret).

**Uke 50:** Barnehage- og skolegudstjenestene, Juleklangconcerten 14/12, musikalsk gudstjeneste med kantoriet 18/12. For alle flyktningene i vårt land og i hele verden.

**Uke 51:** Skolegudstjenestene, trosopplæringstiltaket for 2-åringer, utdeling av matkurver – de som deler ut og de som mottar, gudstjenestene julaften og juledag.

**Uke 52:** Prestene våre, alle

som er ensomme i julen eller som strever, alle som er på jobb, beboere i bofellesskap og sykehjem.

**Uke 1:** Det nye året, fred i konfliktfylte områder, planlegging og oppstart av alle ting, klubben Optimistens julefest 4/1, menighetens julefest 7/1.

**Uke 2:** Nabokaféen og undringsstundene, for alle som lider i forbindelse med krig og uro og naturkatastrofer, for Åpen kirke hver fredag.

**Uke 3:** Sorggruppene i prostiet og for lederne, for alle som er i sorg, for Birkeland 1. KFUK-speid-



ere og speiderarbeidet nasjonalt og globalt.

**Uke 4:** Våre naboer og nærmiljøet vårt i Birkeland og Sædalen. «Tårnagenthelga» for 8-åringer i Birkeland, familiegudstjenesten.

**Uke 5:** Bibeltimen 31/1, for bibelgruppene våre, for alle nye i nabolag og menigheten, for dåpsbarn og dåpsfamilier, ungdomsarbeideren vår og nattkaféen for ungdom.

**Uke 6:** Alt arbeidet som gjøres i menighetene våre, Birkeland og Sædalen. Administrasjonsleder og frivillighetskoordinator og alle frivillige medarbeidere.

### GRAVSTEIN

Alle utførelser - fra grov til helpolert.  
Rikholdig utstilling under tak.

Navnetilføyelser og oppussing.

Katalog på eikner.no

Mandag og fredag 7-15

Tirs, ons og torsdag 7-18

Lørdag 10-14

STEINRIKET

EIKNER NATURSTEIN

Ulsmågv. 27, Nestun 55987000

Samdals

BEGRAVELSESBYRÅ

Vi kan hjelpe til med rådgivning og tilrettelegging ved begravelser og bisettelser.



Døgnvakt 55 90 19 80

www.samdals.no

Håkonsgt. 13 • 5015 Bergen



## Hvem-hva-hvor i Birkeland menighet

Tlf.: 55 36 22 80 - E-post: birkeland.menighet@kirken.no - Boks 152, Nesttun, 5852 Bergen

Ta gjerne direkte kontakt med ansatte. Hvis de ikke er til stede er det mulig å legge igjen beskjed.

### Besøksadresse:

Hardangerveien 5 B, Nesttun

### Menighetshuset - Øvsttunv. 29

Bestilling av lokaler: 55 36 22 80  
leie.birkeland@kirken.no

### Dåp, vielse og begravelse:

Kirketorget 55 59 32 10  
kirketorget@kirken.no

### Sokneprest:

Ivar Braut: 55 36 22 82  
ib665@kirken.no

### Kapellaner:

Kjersti G. Norheim: 55 36 22 92  
kn223@kirken.no

Leidulf Øy: 55 36 22 84  
lo344@kirken.no

### Seniorprest:

Rune Joar Kysnes: 55 36 22 83  
rk485@kirken.no

### Kateketer:

Ingunn Myklebust: 55 36 22 87  
im658@kirken.no  
Carina Ø. Søfteland: 55 36 22 88  
cs467@kirken.no

### Administrasjonsleder:

Eli Heggdal: 55 36 22 81  
eh462@kirken.no

### Diakon:

Linda Bårdsen: 55 36 22 85  
lb878@kirken.no

### Tweens- og ungdomsarbeider

Amund N. Hosøy  
ah487@kirken.no

### Ungdomsarbeid:

Andreas Weltzien  
aw792@kirken.no

### Menighetspedagog Sædalen:

Sigrid Trætteberg Fahlvik:  
55 36 22 91  
st879@kirken.no

### Kantor:

Ottar Arnestad: 55 36 22 86  
oa534@kirken.no

### Kirketjener:

Barbro Husdal: 55 36 22 89  
ah337@kirken.no

### Frivillighetskoordinator/ administrasjonskonsulent

Hilde Karin Wolter: 55 36 22 90  
hw678@kirken.no

### Menighetsrådsleder:

Marit Serine Robbestad Skeie  
55 36 22 81 (menighetskontoret)

### KRIK- Nesttun

nesttun.krik.no  
Facebook>KRIK Nesttun

### Birkeland I. KFUK-speidere:

Lise Strøm Nilssen: 97 63 63 32

### 1.Øvsttun speidergruppe NSF:

Cecilie Hanseth -  
cecilie.o.hanseth@gmail.com

### Birkeland Y's Men's Club

Helge Strøm Nilssen  
hestni@gmail.com  
55 10 11 54 - 414 07 774

### Nesttun mannsforening for NMS

Stein Wivestad: 55 13 46 44

### Gave til menigheten?

Kontonummer: 1644.32.89430

### Spørsmål om gravstell?

55 59 39 00  
gravstell@akasia.no

### Motta epost-nyheter fra Birkeland:

mailman.uib.no/listinfo/birkeland

## Hva skjer i Birkeland menighet fremover

### Gå ikke glipp av

- Tårnagethelg for 8-åringer: 28-29/1 (se annonse)
- Orgelkonsert ved kantor Ottar Erling Arnestad: 19/2 kl. 19
- Fredagstaco med minibasar på menighetshuset: 18/11 kl. 17 og basar kl. 18
- Nystartet tweensklubb. Se under «barn».
- Lys Våken for 11-åringer 26/11. Se annonse.
- Lysmesse ved KFUK-speiderne: 4/12 kl. 19, kirkekafe, kollekt til Globalaksjonen
- Adventsfrokost med søndagsskolen (alle 5-åringer spesielt invitert): 11/12 kl. 12.00
- Bobla ten sings førjulskonsert i kirken: 11/12 kl. 19.00
- Juleklang, bli med på reisen «Til Betlehem» 14/12 kl. 18. Se annonse.
- Kantoriet synger «Nine Lessons and Carols»: 18/12 kl. 19 i kirken
- Stemningsfull førjulssamling for 2-åringer i kirken: 20/12 kl. 17 (se annonse i bladet)
- Menighetens juletreffest: lørdag 7/1 kl. 16-18 på menighetshuset (kr 100 pr familie)
- Åpen kirke hver fredag fra kl. 15-17

Mer informasjon om arrangementene:  
www.birkelandmenighet.no

### Voksen i Birkeland

**Nabokafé:** Menighetshuset hver tirs. kl. 12-14. Rimelig suppe, vafler og rundstykker.  
Siste før jul: 13/12 – oppstart nyåret: 3/1.

**Undringsstund:** Annenhver tirsdag inviterer vi til undring og samtale på menighetshuset kl 13-14. Ta gjerne en tur innom Nabokaféen på veien. Høstens siste datoer: 15/11, 29/11, 13/12 - oppstart nyåret: 10/1.

### Kirkens bord: På Baker Brun hver torsdag kl.

12-13 utenom skolens ferier, finner du menighetens diakon. Du er hjertelig velkommen til å slå deg ned for en prat. Det er rom for å prate om løst og fast. Ønsker du en sjelesorgsamtale, kan du gjøre en avtale om det.

**Klubben Optimisten:** Klubb for utviklingshemmede. Nesttun bedehus hver første ons. i måneden, utenom skoleferier. Adventsfest 7/12 – kl. 18-19.45. Våren 2017: 4/1, 1/2, 1/3, 5/4 (i Kloppedalen bofellesskap), 3/5 og 7/6.

**Birkeland kantori:** Hver onsdag for deg som har sangglede og som kan tenke deg å være mer med i gudstjenesten.

**Bibeltimer:** Menighetshuset kl. 19.30. Enkel servering og samtale. Første etter nyttår: 31/1

### Barn i Birkeland

**0-18 Sammen om Skatten** er tittelen på Trosopplæringsplanen. I høst inviteres de som er 2, 3, 5, 6 og 11 år.

**Babysang:** onsdager kl. 10.30-12 i kirken. 23/11. Oppstart etter nyttår: 11/1

**Søndagsskole:** Når det ikke er skoleferie eller familiegudstjeneste.

**Fredagstaco:** Menighetshus.: 18/11 kl. 17-19.

**Barnekor i kirken:** Bli med «Til Betlehem»! Se annonse om det nye prosjektkoret.

### Tweens – de midt i mellom – 10-14 år:

Tweensklubb for alle i 4.-7. klasse, første onsdag i måneden, menighetshuset kl. 18-19.30.

### Ung i Birkeland

• **Nattkafé for ungdom:** Annenhver fredag kl. 19.30-23 på menighetshuset. 18/11, 2/12 og 16/12. (For tweens: frem til kl. 21.00). Første etter nyttår: 13/12

**Bobla Ten Sing:** Torsdager kl. 19-21 på menighetshuset. Eget band, dans og lek.

**KRIK Nesttun:** Fredager kl. 18-20 i gymsalen på Midtun skole. Bli kjent med Jesus og andre kule folk.

**Birkeland KFUK speidere:** sjekk ut nettsiden deres for informasjon om gruppene: [www.kmspeider.no/no/Kretser\\_og\\_grupper/Birkeland/](http://www.kmspeider.no/no/Kretser_og_grupper/Birkeland/)

### Annet som skjer i kirken før jul:

- «Vestlandsjule», konsert med Egil Eldøen og Olav Stedje i kirken 1/12 kl. 19
- Konsert med damekoret Korall i kirken 15/12 kl. 20
- Julekonsert lørdag 17.des. kl.16.00 med Midtun skolekor og elever fra Bergen kulturskole som får sin undervisning på Midtun skole. Gratis!

**Få full oversikt over alle aktiviteter på [bergen.kirken.no/birkeland](http://bergen.kirken.no/birkeland)**

**Sjekk også gjerne ut: [facebook.com/birkelandmenighet](https://facebook.com/birkelandmenighet)**



# Menighetskalender

## Døpte

Sofie Røneltv Rasmussen  
Matteo Kubálek Iversen  
Nora Solheimsnes Rosssnes  
Nicolai Børsheim Boge  
Eiril-Helen Bjørvik Johnson  
Elise Vedå Kleiva  
Trym-Noah S. Holmelid  
Ella Havnevik  
Ina Olava Eriksmoen Gullberg  
Julie Riise Brekke  
Amalie Trolin Kolltveit  
Linnéa Sofie Wasmuth  
Felix Glenjen Skrugstad  
Eirik Troland Kringlen  
Alina Blokkhus Manangi  
Sivert Pedersen Krakheila  
Nicolas August Borgnes Ørner  
Gabriel Aleksander Pedersen  
Emma Josefin Nygaard  
Rebekka Ådland  
Astri Kvaal  
Noah Kittang  
Elianna Walle Vikøyr  
Vilje Høvring  
Theodor Husebø Kvaløy  
Ebba Lund-Hermansen  
Lloyd Seim Kendel  
Hedda Støyya Karlsen  
Othilie Kauppi Kaldheim  
Malene Fossen Henriksen  
Mikkel Engum Nybø  
Amalie Sophie Reed Husebø  
Fabian August L. Ryland  
Alida Augustson Storheim  
Nora Blindheim Hilde  
Pernille Hole  
Leonard Hansen  
Oskar Johan Lorentzen Dølør  
Eira Berge Halrynjo  
Emmy Caroline B. Holme  
Sivert Tufta-Finnema  
Mathias Øverland Risøy  
Jonas Husebø Turøy

## Vielser

Natallia Ruban og  
Arnt Otto Berg  
Panonwan Kanchakam og  
Jan-Åge Sohlberg  
Nina Andersen og  
Jan Eskestrand  
Christine Madsen og  
Anders Karlsen  
Therese Baugerød og  
Thomas Aase  
Katrine Frugård og  
Roger Skorpen

## Begravelser

Johanna Eikeland  
Birgit T. Iversen  
Elin Merete Angermund  
Bernhard Tvedt  
Trygve Emil Haug  
Espen Breivik  
Georg Nesse  
Gunvor Eriksen  
Elias Peder Saure

Jan Ove Mykkeltvedt  
Erling Harbitz Erichsen  
Erik Haugan  
Leif Arne Jakobsen  
Tryggve Anton Helgesen  
Bjarte Hatlestad  
Sveinung Melkild  
Olav Cook  
Annie Granlund  
Divert Wiese Sundt  
Åsta Myklatun  
Aase Ingeborg Ringstad  
Björg Solvi Totland  
Berit Urheim Johannessen  
Ronnie Jensen

## Gudstjenester, Birkeland

**Domssøndag/Kristi kongedag, søndag 20. november**  
11.00: Gudstjeneste, nattverd.  
Seniorprest Rune Joar Kysnes.  
Søndagsskole. Offer: Kirkens  
SOS Bjørgvin. Joh 9,39–41

**1. s. i advent, søndag 27. nov.**  
11.00: Familiegudstjeneste,  
dåp. Kap. Kjersti Gautestad  
Norheim. Trosopplæring Lys  
Våken for 11-åringene. Offer:  
Vennskapsmenighetene i Est-  
land. Matt 21,1–11

**2. s. i advent, søndag 4. des.**  
11.00: Gudstjeneste, dåp og  
nattverd. Spr. Ivar Braut. Off-  
er: Menigheten. Joh 14,1–4  
19.00: Lysmesse, med speider-  
gruppene. Braut. Bålpanne og  
kirkekaffe til inntekt for  
Globalaksjonen etterpå.

**3. s. i advent, søndag 11. des.**  
11.00: Gudstjeneste, dåp og  
nattverd. Kysnes. Offer: Menig-  
heten. Jes 35,1–10 (prek-  
entekst); Matt 11,2–11

**4. s. i advent, søndag 18. des.**  
19.00: Musikalsk adventsguds-  
tjeneste; Evensong etter angli-  
kansk tradisjon: «Nine lessons  
and carols». Birkeland kantori  
og kantor Ottar Arnestad.  
Braut. Offer: Kirkens Sosial-  
tjeneste/Kalfarkollektivet.

**Julaften 24. desember**  
Julaftengudstj. kl. 13.00, 14.30,  
16.00. Norheim. Offer: Kirk-  
ens Nødhjelp kl. 14.30, diakoni-  
en i menigheten på de to andre.

**Julenatt 24. desember**  
23.30: Julenattmesse med  
tekster, salmer og orgel-  
musikk. Braut

**Juledag 25. desember**  
12.00: (merk tiden): Juledags-

gudstjeneste med dåp og natt-  
verd. Kysnes. Kantoriet. Offer:  
Sjømannskirken. Joh 1,1–14

**3. juledag, tirs. 27. desember**  
19.00: Ungdomsgudstjeneste.  
Norheim

**Nyttårsdag 1. januar**  
11.00: Nyttårgudstjeneste/  
romjuls søndag. Nattverd.  
Kysnes. Offer: Amatheia.

**Søndag 8. januar,  
Kristi åpenbaringsdag**  
11.00: Gudstjeneste, dåp, natt-  
verd. Braut. Offer: Menighets-  
arbeidet i Sædalen.

**Søndag 15. januar**  
11.00: Gudstjeneste med natt-  
verd. Norheim. Ungdomsled-  
erforum, ungdomsarbeidet og  
konfirmanter. Sola Fide. Søn-  
dagsskole. Offer: Menigheten.

**Søndag 22. januar**  
11.00: Gudstjeneste med dåp  
og nattverd. Kysnes. KFUK/M  
speidergruppe deltar. Søn-  
dagsskole. Takkoffer til KRIK  
Kristen Idrettskontakt.  
13.00: Dåpsgudstjeneste.

**Søndag 29. januar**  
11.00: Familiegudstj., dåp.  
Norheim/Øy. Trosopplæring  
Tårnagenter. Offer: Søndags-  
skoleforbundet. Kirkekaffe.

**Søndag 5. februar**  
11.00: Misjonsgudstjeneste.  
Dåp, nattverd. Braut. Søndags-  
skole. Offer: Bibelselskapet.

**Søndag 12. februar, Såmannss.**  
11.00: Gudstjeneste med nattv.  
Kysnes. Søndagsskole. Offer:  
Kirkens Bymisjon Bergen.

**Søndag 19. februar,  
Kristi forklaresdag**  
11.00: Gudstjeneste med dåp  
og nattverd. Norheim. Kon-  
firmanter deltar. Søndags-  
skole. Offer til KIA, Kristent in-  
terkulturelt arbeid.

**Lørdag 25. februar**  
12.00: Dåpsgudstjeneste.

**Søndag 26. februar, fastelavn**  
11.00: Gudstjeneste med natt-  
verd. Kysnes. Takkoffer til dia-  
koniarbeidet i menigheten.

## Gudstjenester, Sædalen skole

Det er kirkekaffe etter guds-  
tjenestene. Utenom familie-  
gudstjenester er det alltid søn-

dagsskole. Mulig å melde dåp  
til de fleste gudstjenestene.  
Gjør dette på [bergen.kirken.no](http://bergen.kirken.no)

**Søndag 20. november**  
11.00: Gudstjeneste, nattverd.  
Prest Leidulf Øy. Takkoffer til  
Normisjon Utland.

**Søndag 27. november**  
Slettebakken kirke kl. 11.00:  
Lys våken, familiegudstj. Se  
Slettebakken menighetsblad.

**Søndag 4. des. 10-årsjubileum**  
10.30: Show med Ruben Gazki  
11.00: Festgudstjeneste. Øy.  
Barnekorene og Tweensing.  
Offer: Menighetsarb./misjons-  
prosjektet i Estland. Kirkekaffe  
med bursdagsfeiring.

**Søndag 18. des. 4. s. i advent,**  
11.00: Gudstjeneste med natt-  
verd. Prest Leidulf Øy.  
Takkoffer til misjonsprosjektet  
i Estland / Menighetsarbeidet

**Julaften: 24. desember**  
13.30: Julaftengudstjeneste  
15.00: Julaftengudstjeneste

**Søndag 8. januar**  
11.00: Gudstjeneste med natt-  
verd. Prest Leidulf Øy. Offer:  
Misjonsprosjektet i Estland.

**Søndag 22. januar;**  
11.00: Gudstjeneste med natt-  
verd. Sansegudstjeneste. 2-år-  
inger får egen invitasjon til  
gudstjenesten og søndags-  
skolen. Prest Leidulf Øy. Offer:  
Søndagsskoleforbundet.

**Søndag 29. januar**  
Se gudstjenester i Birkeland.

**Søndag 5. februar**  
11.00: Gudstjeneste med natt-  
verd. Prest Leidulf Øy. Offer:  
Menighetsarbeidet.

**Søndag 19. februar**  
11.00: Familiegudstjeneste  
med karneval. Juniorkonfirm-  
anter deltar. Offer: KIA, Krist-  
ent interkulturelt arbeid.

**Kirkeskyss**  
Velkommen til kirke!  
Takk for at du er med  
og skaper fellesskapet i  
menigheten. Ønsker du  
kirkeskyss, ring diakon  
Linda Bårdsen på 55 36  
22 85/48 30 24 48 senest  
fredag – vi har som regel  
skyss til alle gudstjenester  
utenom skolens ferier.